

ABSTRAK

Valen Miauliyasari. *Interferensi Bahasa Inggris terhadap Bahasa Indonesia pada Media Luar Ruang di Kecamatan Pacitan Kabupaten Pacitan.* Skripsi. Pacitan: STKIP PGRI Pacitan, 2020.

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui wujud interferensi bahasa Inggris terhadap bahasa Indonesia dan untuk mengetahui faktor yang mempengaruhi terjadinya interferensi bahasa Inggris terhadap bahasa Indonesia pada media luar ruang di Kecamatan Pacitan Kabupaten Pacitan.

Penelitian ini merupakan penelitian kualitatif. Data yang digunakan dalam penelitian ini adalah tulisan yang terdapat pada media luar ruang di Kecamatan Pacitan, Kabupaten Pacitan. Sumber data berasal dari media luar ruang di Kecamatan Pacitan, Kabupaten Pacitan. Metode penyediaan data yaitu observasi, wawancara, dan dokumentasi. Metode analisis data menggunakan metode padan.

Hasil analisis data menyimpulkan bahwa: 1) wujud interferensi bahasa Inggris terhadap bahasa Indonesia pada media luar ruang di Kecamatan Pacitan, Kabupaten Pacitan berupa interferensi sintaksis, 2) faktor yang mempengaruhi terjadinya interferensi bahasa Inggris terhadap bahasa Indonesia pada media luar ruang di Kecamatan Pacitan, Kabupaten Pacitan, yaitu; kedwibahasaan peserta tutur, tipisnya kesetiaan pemakai bahasa penerima, tidak cukupnya kosakata bahasa penerima, menghilangnya kata-kata yang jarang digunakan, kebutuhan akan sinonim, dan prestise bahasa sumber dan gaya bahasa.

Kata Kunci: Sociolinguistik, Interferensi, Media Luar Ruang

ABSTRACT

Valen Miauliyasari. *The Interference of English toward Bahasa Indonesia on Outdoor Media at Pacitan Sub-district Pacitan Regency. S1-Thesis. STKIP PGRI Pacitan. 2020.*

The objectives of this research were to find out the interference of English from toward Bahasa Indonesia and to know the factors that influence the interference of English toward Bahasa Indonesia on outdoor media at Pacitan sub-district Pacitan regency.

This research used qualitative method. The researcher used data from written texts on outdoor media at Pacitan sub-district, pacitan regency. Data source was the outdoor media in Pacitan sub-district, Pacitan regency. The researcher used observation, interview, and documentation to collect the data. Data analysis technique used equal method.

The result showed: 1) the form of interference English toward Bahasa Indonesia on outdoor media in Pacitan sub-district, Pacitan regency was syntactic interference. 2) Factor that influence the interference of English toward Bahasa Indonesia on outdoor media at Pacitan sub-district, Pacitan regency were: the authority of talker, less of using accepting language, lack of vocabulary of the acceptor, the eliminating of rare words, synonym needs, prestige language source and language model.

Keywords: Sociolinguistics, Interference, Outdoor Media